



LANDCOMMANDERIJ ALDEN BIESEN
Congres- en Cultuurcentrum van de Vlaamse Overheid

INTERNATIONAL STORYTELLING FESTIVAL UITNODIGING SECUNDAIR en HOGER ONDERWIJS

De Landcommanderij Alden Biesen nodigt je vriendelijk uit op haar Vertelfestival van
15 tot en met 20 april 2024.

Meer dan ooit heeft onze wereld nood aan positieve verhalen.

Met het International Storytelling Festival Alden Biesen willen we hieraan een kleine bijdrage leveren.

Wees welkom!

De berichtgeving die ons via allerlei kanalen bereikt, kan je vandaag moeilijk opbeurend noemen. Trieste beelden, zware woorden...het raakt ons diep. Met een kleurrijk Storytelling Festival in de steigers zoeken we, al is het maar even, naar een tegengewicht hiervoor. Jonge mensen samenbrengen in een uniek decor en hen laten proeven van straffe, mooie of vreemde maar boeiende verhalen, gebracht door gepassioneerde vertellers, is ook dit jaar onze missie.

In bloesemmaand **april** zetten we onze deuren wagenwijd open voor een inspirerend, meertalig vertelevenement. We kijken ernaar uit om jullie hier op onze mooie site te ontvangen met een ijzersterk gamma aan voorstellingen. Een internationale groep van een **25-tal professionele vertellers** brengt eigen verhalen, verhalen van andere auteurs of verhalen uit de volkse overlevering. Alle genres komen hierbij aan bod: reis- en levensverhalen, middeleeuwse en eigentijdse verhalen, mythen, fabels, fantasy en sprookjes...waarbij steeds een beroep wordt gedaan op ieders verbeelding. Je krijgt de uitzonderlijke kans verhalen te horen en zien vertellen door '**native speakers**'. Aan dit principe wordt niet geraakt. Dit jaar kan je kiezen voor vertellers uit Vlaanderen, Brussel, Wallonië, Nederland, Duitsland, Finland, Frankrijk, Groot-Brittannië en Ierland. Bovendien sluiten de genres die aan bod komen uitstekend aan bij de lesprogramma's talen. Daarom is het weekprogramma gericht op jongeren in schoolverband en studenten uit het hoger onderwijs.

KASTEELSTRAAT 6 | 3740 BILZEN | WWW.ALDEN-BIESEN.BE | +32 (89) 51 93 93
BTW Nr: BE0316.380.841 IBAN: BE44 3751 1110 0445 BIC: BBRUBEBB



Wij bieden een **meertalig programma** waarbij je kwalitatieve voorstellingen in verschillende talen kan combineren. Naar goede gewoonte richt het programma zich tijdens deze week overdag op het secundair en hoger onderwijs en 's avonds op het volwassenenonderwijs met voor deze laatste doelgroep verhalen in Nederlands, Frans, Duits, Engels, Italiaans, Spaans en Zweeds.

Voor de **eerste graad** kan je kiezen uit een Nederlandstalig aanbod aangevuld met een aantal tweetalige voorstellingen: Nederlands in combinatie met Frans of Engels. Tweetalig vertellen creëert een stimulerende omgeving om iemands talenkennis uit te breiden. De **tweede graad** kan naast vertellingen in het Nederlands ook kiezen voor enkele solovoorstellingen in toegankelijk Engels en Frans, een tweetalige voorstelling Nederlands/Duits en zelfs Spaans. Voor de **derde graad** is er een programma met voorstellingen in het Nederlands, Engels, Frans, Duits en Spaans. Telkens laat het programma toe verschillende voorstellingen te combineren.

Er zijn telkens zo'n 6 à 7 vertellers gelijktijdig aan het werk in de verschillende zalen op ons domein. Inschrijven kan via de bijgevoegde inschrijvingsformulieren.

De voorstellingen starten telkens op vaste uren: 09.45u, 11.00u, 13.15u en 14.30u, **enkel op woensdag** is dit 09.30u en 10.40u. Elk optreden duurt ± 50 min. (cfr. een lesuur)

Tarief: € 6 per leerling voor de 1^{ste} voorstelling. Als je met dezelfde groep voor een volgende vertelling inschrijft, betaal je voor deze voorstelling slechts **€ 5,50 per leerling**. Woon je met deze groep een 3^{de} voorstelling bij, dan betaal je nog **€ 5**. Begeleidende leerkrachten gratis.

BELANGRIJK: de facturatie gebeurt vooraf op basis van het aantal bestelde tickets.

Gelieve op het inschrijvingsformulier duidelijk je facturatiegegevens te vermelden.

Tijdens de **middagpauze** kunnen de leerlingen in Alden Biesen terecht met hun eigen drank en lunchpakket. Wij verkopen geen drankjes of broodjes. Wel stellen wij onze zalen open zodat bij slecht weer binnen kan gegeten worden. Bij mooi weer zijn de leerlingen vrij hun lunchpakket buiten op het omliggende grasveld te eten.



LANDCOMMANDERIJ ALDEN BIESEN
Congres- en Cultuurcentrum van de Vlaamse Overheid

Bijgevoegd vind je informatie over de vertellers en hun programma samen met de **inschrijvingsformulieren**. Wij willen je vragen deze laatste zo vlug mogelijk ingevuld en ondertekend terug te sturen (bij voorkeur) via e-mail t.a.v. Katrijn Beelen.

Als bepaalde vertelvoorstellingen volzet zijn, nemen wij contact met je op om alternatieve combinaties uit te werken. De datum van inschrijving geldt als voorrangscriterium. Wij bevestigen zo vlug mogelijk. Contacteer ons als je na een week geen bevestiging hebt gekregen!

Katrijn Beelen: T | 089 51 93 54 of E-mail | katrijn.beelen@vlaanderen.be

Je ontvangt vanaf midden maart ook een brief met praktische richtlijnen.

In het **vertelweekend** van 19 en 20 april kan je bij ons ook terecht voor enkele open voorstellingen:

Vrij. 19/04, 20:00: "Fox Fire: songs and stories from the North" by Nick Hennessey & Erik Sjøholm

Zat. 20/04, 20:00: Verhalencarrousel (kies je eigen taalgroep)

Meer info vind je op onze website: www.alden-biesen.be/internationalstorytellingfestival

Tijdens het festivalweekend (20 + 21 april) kan je ook deelnemen aan een **vertelworkshop**.

Wil je graag zelf leren vertellen, dan is deze **basiscursus vertellen** misschien iets voor jou.

Deze cursus loopt gespreid over 2 weekends: **23 + 24 maart en 20 + 21 april** (dit laatste parallel aan het festival). Beide weekends worden ingericht door de Vertelacademie Nederland. Plaatsen zijn beperkt. Is je nieuwsgierigheid geprikkeld, neem dan een kijkje op:

www.alden-biesen.be/beleef of via vertelacademie.nl

Wij kijken ernaar uit je hier te mogen ontvangen.

Met vriendelijke groeten

Patrick Cornelissen

Patrick Cornelissen
Algemeen directeur Alden Biesen

Katrijn Beelen

Katrijn Beelen
coördinator

KASTEELSTRAAT 6 | 3740 BILZEN | WWW.ALDEN-BIESEN.BE | +32 (89) 51 93 93
BTW Nr: BE0316.380.841 IBAN: BE44 3751 1110 0445 BIC: BBRUBEBB



INFO VERTELLERS

1^{ste} graad Secundair Onderwijs

Nederlandstalig: Veerle Ernalsteen - Marijke Goossens – Hans van Woerkom – Fred Versonnen

Tweetalig: NL/FR: Joke Van Himbeeck/Véronique de Miomandre

NL/EN: Tom Van Mieghem/Daniel Morden

2^{de} graad Secundair Onderwijs

Nederlandstalig: Paul Groos – Zus & Zo

Tweetalig: NL/DE: Mia Verbeelen/Kathleen Rappolt

Anderstalig: Frans: Pascal Guéran

Engels: Nell Phoenix

3^{de} graad Secundair Onderwijs

Nederlandstalig: Katelijne Billet - Frank Cools - Frank Degruyter

Anderstalig: Frans: Geneviève Wendelski – Véronique de Miomandre

Engels: Nick Hennessey – Daniel Morden – Clare Murphy – Nell Phoenix – Erik Sjøholm

Duits: Kathleen Rappolt



EERSTE GRAAD SECUNDAIR ONDERWIJS

Uit Vlaanderen

Veerle Ernalsteen

Fris, eigzinnig en met humor. Veerle Ernalsteen vertelt al meer dan 20 jaar oude verhalen uit verschillende windstreken, voor mensen en kinderen van hier en nu. Met veel plezier en deugnieterij, levendig en altijd iets om mee te doen! En wil je nog een extra verhaal: vraag maar. Veerle kent er massa's! www.veerleernalsteen.be

Met een beetje hulp van mijn vrienden...

Er zijn zoveel verhalen en liedjes over de liefde maar hoe zit het met vriendschap? Er zijn schepen die vergaan, rozen die verwelken maar vriendschap blijft altijd bestaan. Hondstrouw, warm en met een groot hart. Of is er ook verraad in het spel? Van onverwachte hulp in nood, van vriendschap tussen mens en dier, van rivaliteit onder vrienden.

Verhaald met veel plezier, een twist en ook al eens donker.

Verhalen uit de orale traditie en uit verzamelingen uit Oekraïne en Vlaanderen, de fabels van Aesopus, Shaun Tan, ... in een fris kleedje gestoken voor een publiek van hier en nu. Want wanneer we het meebelevan, doet een verhaal harten opengaan!

Veerle Ernalsteen: maandag 15/04 en dinsdag 16/04

1^{ste} graad secundair onderwijs

Uit Vlaanderen

Marijke Goossens

Marijke weeft oude volkswijsheden, sprookjes, magie en verbeeldingskracht tot wonderlijke vertelvoorstellingen. Zij vertelt op school, in de bibliotheek, tijdens events of in musea. Als leerkracht in het onderwijs voor jonge anderstaligen, slaat zij geen les over zonder een goed verteld verhaal! Deze ervaring en die als workshopbegeleider geven haar voorstellingen een kleurrijke meerwaarde.

De dans van Ariadne

Misschien wel de bekendste mythe: die van Theseus en de Minotaurus. De Held en het Monster. Maar wie zou Theseus zijn zonder koningsdochter Ariadne? Zij was het tenslotte die de code van het Labyrint kraakte! Hoe slaagde zij hierin en welke magische kennis bezat zij nog meer om goden en waaghalzen om de tuin te leiden?

Luister en beleef hoe Ariadne als ware heldin doorheen deze eigenwijze Griekse hervertelling danst!

Marijke Goossens: maandag 15/04 en dinsdag 16/04

1^{ste} graad secundair onderwijs



Uit Nederland

Hans van Woerkom

*Zijn liefde voor verhalen groeide thuis en op school. Toen **Hans** zelf als leraar in het basisonderwijs begon, vertelde hij verhalen aan zijn leerlingen. Deze werden erg gesmaakt. Hij vertelde uit boeken maar verzon ook zelf. Hij volgde diverse nationale en internationale workshops om zich verder te bekwamen in het metier van verteller. Door de goede respons en vooral het plezier dat hij eraan beleefde, ontstond het idee om professioneel verhalenverteller te worden en zo gezegd, zo gedaan. Hans laat zich vaak begeleiden door muzikanten Onno van Tongeren en Helma Hartman. In deze formatie stonden zij hier eerder met Gawain, ridder van koning Arthur en met Robin Hood.*

Ridder Amélie

Amélie wil ridder worden in middeleeuws Frankrijk. Helaas is de tijd er niet rijp voor. 'Meisjes worden geen ridder.' Ondanks de tegenkanting blijft ze haar droom najagen. Ze is een doorzetter evenals haar buurjongen en bondgenoot Bertrand. Ze wil strijden tegen onrecht en mensen helpen die in nood zijn. Blijft ze in het zadel of buigt ze uiteindelijk toch voor de wetten en idealen van de middeleeuwse maatschappij?

Een avontuurlijk riddersverhaal over 'je eigen weg gaan en af en toe tegen de stroom ingaan om je doel te bereiken', prachtig begeleid met middeleeuwse muziek door Onno en Helma.

Hans van Woerkom: maandag 15/04 en dinsdag 16/04

1^{ste} jaar secundair onderwijs

Uit Vlaanderen

Fred Versonnen

***Fred** leerde luisteren naar familie verhalen, grappen en volksvertellingen tijdens familiefeesten als de stoelen werden samen geschoven. Later was er de slaapkamer die hij deelde met zijn drie broers. Of op de fiets, met de vrienden. Daar leerde hij vertellen...en dat doet hij nog altijd: volksverhalen van bij ons en van verder, mythes, legenden, wonderlijke vertellingen, allerlei geschiedenissen, wijze fabels... Behalve verteller is Fred ook bezieler van het Fonkelvogel Vertelcollectief met basis in Leuven.*

Verborgen in een verhaal

Opa werkte in de tuin, sneed gras voor zijn konijnen en streelde de kat. 's Avonds keek hij met oma naar het nieuws op een oude zwartwit TV. Naar de koude oorlog met Rusland en de tropische oorlog in Vietnam. Dat was, een half uurtje lang per dag, hun blik op een grote wereld vol oorlog. Voor de rest: tuin, konijn, groenten inmaken, confituur en de kat, die streelden ze allebei!

Vandaag kijken we urenlang naar schermen die ons permanent vullen met de grote wereld: beelden, opinies, standpunten, inzichten, visies en trends sturen ons als een flipperballetje van links naar rechts en terug tot we ervan duizelen. We dreigen onszelf te verliezen: Zo moet je eruitzien! Dit moet je zeggen!

Fred probeert niet om de grote waarheden te vinden. Hij zoekt in verhalen naar kleine waarheden die helpen om jezelf terug te vinden.

Fred Versonnen: maandag 15/04 en dinsdag 16/04

1^{ste} graad secundair onderwijs



**Uit Vlaanderen
De Bruxelles**

**Joke Van Himbeeck
Véronique de Miomandre**

**Tweetalige vertelvoorstelling - spectacle bilingue
Nederlands/français**

Joke et Véronique partagent une énergie communicatrice et un grand amour des histoires. Elles vous emmènent dans leurs langues respectives à la découverte d'histoires étranges, originaires du répertoire amérindien et hongrois !

**Le choix du Loup
Obéir ou Grandir...**

Un jeune garçon neemt un serpent mee naar huis
et le fait grandir...en cachette, ssht, niemand mag het weten ... het is een geheim
Mais le père le découvre, le garçon staat voor een keuze difficile:
chasser le serpent ou partir de la maison...
Un loup met een ijzeren kop va le manger, tenzij hij trois dingen niet doet !
Stop! Il est interdit de...

Il y a deux wolven en nous. Un bon et een slechte. Welke van de twee wolven
geven we te eten? Lequel fait-on grandir?

Tiens, tiens, d'où viennent les witte vlekken in de zon?
Une jeune fille, op weg, en avant marche, pour le soleil, op speurtocht.
Geheimzinnige ontmoetingen, j'ai besoin de ton aide, jeune fille.
Ik zie geen steek meer. Au secours! Help me! J'ai besoin de ton ...de tes... Ohlala,
la fille staat voor een moeilijke choix...Est-ce que je l'aide of help ik helemaal niet?
Je m'en vais of blijf ik?

Il y a twee loups en nous. Een goede et un mauvais... Lequel nourrissons-nous?
Welke van de twee laten we groot worden?

Des contes autour de la désobéissance
qui nous amènent à quitter l'enfance
et à partir seul
sur notre propre chemin!

Joke & Véronique: maandag 15/04 en dinsdag 16/04
1^{ste} graad secundair onderwijs



**Uit Vlaanderen
From Wales**

**Tom Van Mieghem
Daniel Morden**

**Tweetalige vertelvoorstelling - bilingual performance
Nederlands/English**

***Daniel** is one of the most popular storytellers in the UK. He has performed to students in Belgium for many years. His work has taken him all over the world. In 2016 he was awarded the Hay Festival Medal for services to Drama by Her Royal Highness the Duchess of Cornwall.*

***Tom** vertelt verhalen voor alle leeftijden. Hij werkt vaak samen met anderstalige collega's, native speakers, in tweetalige projecten FR/NL, ENG/NL en Duits/NL. Tom is naast verteller ook poppenspeler en docent vertellen voor de Nederlandse Vertelacademie alsook aan verschillende academies voor muziek, woord en dans in Vlaanderen.*

Shapeshifters

Daniel en **Tom**, twee graag geziene gasten on the festival in Alden Biesen, wander in a world die voortdurend verandert. They will take you through all the magical, grizzly and touching stages of change. Students will be charmed, chilled and thrilled door deze verhalen. Verhalen met een oorsprong in Wales, the home country of Daniel Morden.

Shapeshifters is, na 'Ugly Beautiful' en 'Dark Tales from the Woods', onze derde tweetalige voorstelling (ENG/NL) die we maken voor het Internationaal Vertelfestival in Alden Biesen en waarmee we toeren in Vlaanderen en Nederland.

We brengen de verhalen in een weloverwogen cocktail waarin de talen zich naadloos mengen.

Tom & Daniel: maandag 15/04 en dinsdag 16/04

2^{de} jaar secundair onderwijs



TWEEDE GRAAD SECUNDAIR ONDERWIJS

Uit Nederland

Paul Groos

Aanvankelijk opgeleid als docent Oude Talen ligt het voor de hand dat **Paul** zich als verteller zou specialiseren in de klassieke mythologie. Niet dat hij zich daartoe beperkt, hij vertelt met evenveel plezier een sprookje, een legende, een griezelverhaal en van alles meer uit vele culturen. Hij kreeg vertelscholing aan de Nederlandse Vertelacademie en aan de podiumacademie in Lier, waar hij als laureaat afstudeerde. Hij brengt zijn verhalen vooral aan de Nederlandse en Vlaamse scholen voor voortgezet onderwijs en vertelt graag lichtvoetig, met humor en, hoe oud de verhalen ook zijn, met een knipoog naar het heden.

In zichzelf veranderd

Zo lang als er mensen zijn, vragen we ons af wat het betekent om vrouw of man te zijn. Of allebei. Of juist geen van beide. Of nu het eens het een, dan weer het ander. Is dat iets lichamelijks? Een rol die je hebt gekregen? Een gevoel? Of nog iets anders? Daar zijn oude verhalen over, verhalen die weliswaar geen antwoorden geven op die vragen, maar er wel over doen nadenken. Verhalen die laten zien dat nadenken over gender iets van alle tijden is. In deze gender-grensoverbrekende mythen hoor je enkele van zulke verhalen. Mythen die in de Oudheid door Grieken zijn verteld en door Romeinen zijn opgeschreven. Hoor hoe Teiresias als man en als vrouw leefde, hoe Salmakis bigender werd en hoe Kainis in Kaineus veranderde.

Paul Groos: maandag 15/04 en dinsdag 16/04
2^{de} graad secundair onderwijs

Uit Vlaanderen

Zus & Zo

*Veva en Nele Gerard, twee creatieve zussen, bundelen hun talenten en passies om het publiek mee te nemen naar andere werelden. Als woordkustenaar en actrice neemt **Veva** hierbij het woord. Niet omdat zij de oudste is, maar omdat ze nu eenmaal graag vertelt en verhaalt, tot de verbeelding spreekt. **Nele**, als muziektherapeut en diatonisch accordeonist, kleurt dit verder in en voegt haar eigen schakeringen toe door muziek van eigen hand of andermans brein, maar altijd meeslepend, filmisch, melancholisch. Pieter Lenaerts vult 'Zus & Zo' aan met zijn intrigerend contrabasspel!*

Zus & Zo biedt muzikale vertelvoorstellingen aan voor de huiskamer, het podium, het park, de tent, het prieel, de cruiseboot, het kasteel, de hoek van de cirkel en het salon van je verbeelding...

Haar???

Ja, haar!!! Omdat het al eens iets anders mag zijn dan een sprekende kikker of een gniffelende kabouters. 'Haar?!' gaat over echte mensen. Van vlees en bloed. En met een stevige bos haar. Of een baard. Of borstelige wenkbrauwen. Dat mag ook. Als het maar harig is. Figuren uit de geschiedenis, uit de literatuur, uit onze verbeelding... met weelderige haren of haar op de tanden.

Zus & Zo: maandag 15/04 en dinsdag 16/04
2^{de} graad secundair onderwijs



**Uit Vlaanderen
Aus Deutschland**

**Mia Verbeelen
Kathleen Rappolt**

**Tweetalige vertelvoorstelling/Zweisprachige Aufführung
Nederlands/Deutsch**

Kathleen aus Berlin ist freiberufliche Erzählerin, Performerin und Theaterpädagogin. Sie studierte an der Universität der Künste Berlin und steht seit sieben Jahren sowohl auf kleinen als auch auf großen Bühnen.

Met woorden weeft **Mia** werelden vol verwondering en fantasie...
Verhalen om mee te lachen of stil van te worden, bij weg te dromen of tot inzichten te komen.
Ze vertelt op scholen, bibliotheken en op festivals in binnen- en buitenland.

Toen corona alle vertelactiviteiten stillegde, bleven Kathleen en Mia niet bij de pakken zitten. Via Zoom maakten ze, ieder vanuit haar woonkamer, een tweetalige vertelling waarin Duits en Nederlands op speelse wijze in elkaar vloeien, als een vlechtwerk van talen.
Dit Youtubefilmpje als teaser: <https://www.youtube.com/watch?v=QOKLmnDsiH0&t=60s>

Deze tweetalige livevoorstelling kon rekenen op positieve feedback toen ze hier in '22 speelde.
Graag bieden we deze daarom nogmaals aan.

Een bijzonder geschenk/Ein besonderes Geschenk

Een bijzonder geschenk/Ein besonderes Geschenk is een raamvertelling waarin 3 verhalen verteld worden. Stuk voor stuk verhalen met wijsheid, humor en verrassende wendingen, die aansluiten op de belevingswereld van jongeren op weg naar volwassenheid.

Mia Verbeelen en Kathleen Rappolt vertellen *mal nach einander*, vallen elkaar in de reden en becommentariëren elkaar *mit Blicke und Hintergrundgeräusche*.

Ze jongleren met woorden en *Sätzen*.

Ze spelen ping pong met *Worte und Gesten*.

Duits *und* *Niederländisch* gaan hand in hand *als zwei Schwestern*.

In de hoofden *der Zuschauerinnen* ontstaan de beelden uit de *Geschichten* en zijn de verhalen te begrijpen *durch die Verflechtung* van beide talen.

Ein himmlischer Hörgenuss.

Laat 'Een bijzonder geschenk' ook *ein besonderes Geschenk sein* voor uw leerlingen.

Mia & Kathleen: maandag 15/04 en dinsdag 16/04
2^{de} graad secundair onderwijs



De Bruxelles

Pascal Guéran

*Initié à la culture traditionnelle du Japon par sa mère japonaise, **Pascal Mitsuru Guéran** partage avec le public ses histoires du Pays du Soleil Levant, ce qui lui permet de renouer avec ses racines, tout en communiquant sa fascination pour un univers passionnant. Pascal livre un univers, nourri de la philosophie du zen et des contes traditionnels, qu'il présente, tant en Belgique qu'en France, qu'au Québec et qu'ailleurs encore (Brésil, Pologne, Suisse, Nouvelle-Calédonie, Japon, etc.).*

"C'est quoi, le bonheur?" (toegankelijk Frans)

Oui, voici une grande question!

Nous vivons une période qui semble bien négative, avec des guerres où des enfants meurent, avec un réchauffement climatique et de nombreux problèmes avec une pauvreté de plus en plus grande. Les jeunes se demandent souvent dans quel monde, ils vont devoir vivre.

Alors, comment arriver à être heureux, aujourd'hui?

C'est quoi, le bonheur?

Il n'y a pas une seule et unique réponse...

Il n'y a pas de recette, comme pour un plat qu'on va cuisiner.

Pascal propose des histoires, pour tenter de donner des réponses à la question du bonheur.

Dans ces histoires, on verra plusieurs personnes partager leur façon d'être heureux.

Et peut-être que ces bonheurs là peuvent donner un début de réponse sur ce que peut être le bonheur...

Pascal Guéran: maandag 15/04 en dinsdag 16/04

2^{de} graad secundair onderwijs

From Great Britain

Nell Phoenix

Nell is a full-time professional performance storyteller working nationally and internationally with an expansive repertoire of traditional stories including folk, fairy tale, urban myth and mythology. Nell has been a storyteller for around 22 years. She has told hundreds of stories to thousands of school children in the UK, India, Colombia, Mexico, Peru, Sweden, Netherlands, Belgium and China. Teaching storytelling, improvisation and devising skills is a key part of Nell's work and passion. For over 13 years, Nell has run one of the best storytelling clubs for adults in the UK, StoryNight at Torriano. She is a passionate promoter of storytelling as a vibrant, contemporary performance art and a process which enables contemplation, discussion and development: a totally accessible art form for all people under all circumstances everywhere in the world.

Uncanny (toegankelijk Engels)

Folktales, snippets of myths, riddles and urban legends about strange encounters, inexplicable events and voices that whisper in the dark. Nell's stories explore the mournful and the ridiculous in all things intangible and 'Uncanny'.

Nell Phoenix: maandag 15/04 en dinsdag 16/04

2^{de} graad secundair onderwijs



DERDE GRAAD SECUNDAIR ONDERWIJS

Uit Vlaanderen

Katelijne Billet

Katelijne is woordkunstenaars, vertelster en zangeres. Ze schrijft verhalende gedichten. Ze vertelt poëtische verhalen. Met een mooi lied brengt Katelijne beide kunstvormen bij elkaar. Haar stem is haar kracht. Ze studeerde af en gaf les aan het conservatorium Antwerpen en aan Herman Teirlinck. Tenslotte geeft ze les in woordkunst en toneel aan de kunsthumaniora Hasselt. Behalve in Alden Biesen was ze al te gast op het Storytelling Festival Amsterdam en op Festival At The Edge (UK).

Het narrenschip

Een haven waar de handel nooit stilvalt. Een stad die nooit gaat slapen. Een straat met zicht op de kade. Een café. Het magisch-realistische verhaal 'Het Narrenschip' van Katelijne speelt zich af in het café van Marie en Jeanine. Het leven van gewone mensen zoals het zich dag na dag ontvouwt, wordt geschetst. De routines, de kleine pijnen, de grote vreugden en verdrieten passeren allemaal. Tot er op een dag een kink in de kabel komt. Het café staat op zijn kop. Zelfs de hele stad beleeft het mee. De wereld is na die dag nooit meer hetzelfde.

Dit verhaal is een creatie van Katelijne met muziek van Peter Verberckmoes. Peter en Katelijne trekken je meteen mee in hun verhaal om je pas los te laten nadat het laatste woord, de laatste noot, de laatste stilte gevallen is.

Katelijne Billet: vrijdag 19/04
3^{de} graad secundair onderwijs

Uit Vlaanderen

Frank Cools

Frank Cools acteert, vertelt, schrijft, musiceert,...zowel voor kinderen als volwassenen. Zijn voorstellingen maakt hij het liefst met niets in de handen, niets in de mouwen. Hij duikt graag in grote literaire verhalen. Eerder vertelde hij al Chaucer, Boccaccio, Tsjechov, Bomans, Annie MG Schmidt... Naast zijn artistiek werk, doceert hij drama aan Kask Gent. Al jaren vinden zijn voorstellingen hun weg naar culturele centra, theaters en festivals...

De gedaanteverwisseling

In 2024 is het 100 jaar geleden dat Franz Kafka overleed. Een mooie aanleiding dus om deze geniale schrijver te eren met een van de meest fascinerende verhalen uit de wereldliteratuur.

Over Gregor Samsa gaat het, een handelsreiziger met een vlekkeloze staat van dienst. Op een dag wordt hij wakker en ontdekt dat hij veranderd is in een weezinwekkend gedrocht, in een soort kever. Wat begint als een bizarre fantasie, wordt al snel de essentiële vertelling van een eenzame zoon, over zijn familie, over de angst voor de buitenwereld. Zelden werd het gevoel van vervreemding zo indringend verteld.

Frank Cools: donderdag 18/04
3^{de} graad secundair onderwijs



Uit Vlaanderen

Frank Degruyter

Acteur en verteller, docent en regisseur. Sinds ruim 30 jaar speelt Frank voor en werkt hij met jongeren en volwassenen. Hij speelt met taal. Dat is zijn materiaal. Hij heeft een hart voor taal. Voor woorden en klanken, voor betekenis en raadsel, voor taalspel en woordkunst. Zijn instrument is zijn stem. Die stem laat hem praten en zingen, roepen en fluisteren, verleiden en protesteren. Hij bewerkt bestaande teksten en verhalen of schrijft zijn eigen materiaal. In zijn voorstellingen krijgen zowel verhalen, poëzie als theater een plaats.

Frank Degruyter vertelt Roald Dahl

Plots is die goeie ouwe Roald Dahl weer actueel omdat hier en daar mensen vinden dat zijn teksten (voor kinderen) te stout zijn, te onbeleefd, ongepast, noem maar op. Terwijl de verhalen van Roald Dahl zalig verzonnen zijn, grotesk gevonden, heerlijk verteld.

Frank vertelt drie verhalen van Roald Dahl die ons telkens wel iets leren over de menselijke natuur met zijn kleine, fijne en scherpe kantjes. Herkenbaar voor iedereen, dus ook voor u.

Niet dat deze verhalen een culinair festijn zijn, maar er wordt toch wel wat geserveerd. Lamsbout bijvoorbeeld met erwtjes of fazant of haas om van oesters en banaan maar te zwijgen. Maar dat eten uw gezondheid kan schaden zelfs wanneer men, zoals het hoort, met mate geniet is gesneden brood voor Dahl. Alvast smakelijk eten...als u het overleeft.

Frank Degruyter: woensdag 17/04 – donderdag 18/04 – vrijdag 19/04
3^{de} graad secundair onderwijs



De Bruxelles

Véronique de Miomandre

Véronique de Miomandre est une conteuse qui aime se pencher sur la vie des gens, les écouter et raconter leurs histoires. Outre ces récits de vie qu'elle affectionne, elle puise ses histoires dans toutes les traditions et tous les horizons. Joyeuse et rêveuse, elle aime le spectacle vivant et le contact avec les spectateurs.

Rêve ta vie, Vis ton rêve

*Il est important d'avoir des rêves assez grands
pour ne pas les perdre de vue quand on les poursuit (Oscar Wilde)*

Quand on est jeune, tout est possible, tout est devant nous. Il faut juste tendre l'oreille, écouter ses rêves pour découvrir qui on est vraiment. Ce spectacle réunit des contes autour des rêves qu'on peut poursuivre.

4 histoires, 4 rêves, 4 destins qui nous amènent du nord au sud, dans le cœur des hommes et des femmes.

Véronique de Miomandre: woensdag 17/04 – donderdag 18/04 – vrijdag 19/04
3^{de} graad secundair onderwijs

De la France

Geneviève Wendelski

Geneviève poursuit sa carrière artistique entre la scène et les espaces insolites, entre les spectacles en solo, en collectif et les créations 'sur mesure' avec des publics de tous âges. Elle est membre du collectif de conteurs Oralsace et de la Fédération des conteurs professionnels de Belgique. Son objectif est de faire vivre au public un véritable plongeon virtuel et sensoriel, où le réel et la fiction s'entrecroisent jusqu'à ne plus en percevoir les frontières, pour offrir à chacun l'ouverture du cœur nécessaire à expérimenter la célèbre phrase "ils ne savaient pas que c'était impossible, alors ils l'ont fait".

Contes du Grand Oui

Si vous aimez écouter des histoires, si vous aimez rêver, inventer, apprendre de nouvelles choses... si vous aimez dire oui à tout cela, Geneviève vous emmène voyager avec les héros de contes inattendus pour découvrir 1001 façons de dire OUI: la folle aventure du Roi des menteurs, le rêve d'un peintre idéaliste, des amoureux en fuite, un pantalon à recoudre. Avec les contes, des jeux, des devinettes, des chansons et de l'accordéon!

Geneviève Wendelski: woensdag 17/04 – donderdag 18/04 – vrijdag 19/04
3^{de} graad secundair onderwijs



From Great Britain

Nick Hennessey

Nick came to storytelling whilst undertaking field research for a PhD in Cultural Geography. At this time he became a professional singer, songwriter and storyteller with a particular interest in the relationship between landscape, communities and stories and the re-invention of tradition. As an artist he has continued to research and perform internationally. In 2000 he won the World Championship in epic-singing performing the Kalevala, the Finnish national epic in Espoo, near Helsinki. He regularly returns to perform Kalevala in English for Finnish audiences.

In the UK, he was commissioned in 2007 by the Plymouth Theatre Royal to write "The Crossroads" a short play based on the ballad Tam Lin for the celebrated Playhouse Festival. The play has subsequently been performed at Plymouth, York Theatre Royal, and Polka Children's Theatre in London.

Nick has performed in the South Bank and the Albert Hall and extensively at folk, storytelling, and literature festivals throughout the UK and internationally (Estonia, Finland, Sweden, Norway, the Netherlands, Belgium, Denmark, Canada and two national tours of Japan).

Nick Hennessey: woensdag 17/04 – donderdag 18/04 – vrijdag 19/04
3^{de} graad secundair onderwijs

From Great Britain

Daniel Morden

Daniel has been a professional teller of traditional tales since 1989. He has travelled all over the world, from the Arctic to the Pacific to the Caribbean, sharing and collecting stories. He has appeared at the National Theatre, The National Storytelling Festival of America, WOMAD, many theatres, arts centres, festivals...and thousands of schools.

In 2017 he was awarded the Hay Festival Medal for his services to storytelling. He has written several award-winning anthologies of traditional stories, including 'Dark Tales from the Woods' (zie eerder vermeld). He also coaches storytellers and teaches an annual beginners weekend at Ty Newydd Writer's Centre.

Daniel combines the skills of the troubadour, the actor, the bard, the standup comedian and the preacher in the pulpit. He is one of the UK's finest storytellers and a welcome guest at our festival.

Daniel Morden: donderdag 18/04
3^{de} graad secundair onderwijs



From Ireland

Clare Murphy

Irish Storyteller Clare Murphy has been telling stories since 2006 on stages all over the world including The Globe Theatre London, National Theatre London, Open Eye Theatre Minneapolis.

She tells stories from ancient to modern, from myth to history. She has performed for President Mary Robinson of Ireland, NASA Jet Propulsion Laboratory and the Writers room at the Royal Shakespeare Company. She performs at theatres, festivals, universities, castles, conferences, and everywhere where story is invited worldwide.

Her festivals include Beyond the Border Wales, National Storytelling Festival Jonesborough USA, Cape Clear Storytelling Festival Ireland and many others.

“This immensely enjoyable canter through Irish mythology was replete with pathos, humour, with and even some eternal human verities – all delivered at a pace which meant there was never a dull moment.” Culture Whisper

Clare Murphy: donderdag 18/04 en vrijdag 19/04
3^{de} graad secundair onderwijs

From Great Britain

Nell Phoenix

Nell is a full-time professional performance storyteller working nationally and internationally with an expansive repertoire of traditional stories including folk, fairy tale, urban myth and mythology. Nell has been a storyteller for around 22 years. She has told hundreds of stories to thousands of school children in the UK, India, Colombia, Mexico, Peru, Sweden, Netherlands, Belgium and China. Teaching storytelling, improvisation and devising skills is a key part of Nell's work and passion. For over 13 years, Nell has run one of the best storytelling clubs for adults in the UK, StoryNight at Torriano.

She is a passionate promoter of storytelling as a vibrant, contemporary performance art and a process which enables contemplation, discussion and development: a totally accessible art form for all people under all circumstances everywhere in the world.

Curious Tales and Wild Dilemmas

Short off-beat traditional stories that humorously pose all our hoary personal, social and mythic dilemmas. Spirited, interactive storytelling for students 16 +.

Nell Phoenix: woensdag 17/04 – donderdag 18/4 – vrijdag 19/04
3^{de} graad secundair onderwijs



From Finland

Erik Sjøholm

Is a singer/songwriter & storyteller who turns everyday life stories, ancient myths, folktales and current debates into songs and stories. Imagine Ed Sheeran and Jeff Buckley sitting down round a campfire together, writing a song under late August stars. Erik performs in English, Swedish, and Spanish, performing at music venues and storytelling festivals throughout Europe as well as giving private concerts.

"I think you deserve to be respected and loved for who you are and I think we can make the world a better place if we spend our time doing something that we love. What I want to do with my songwriting and storytelling is to make that seed of passion crack in you and awake your desire to live life to the fullest!"

Embark on a musical journey where storytelling converges with the extraordinary and let Erik Sjøholm's transformative craft inspire your soul.

Glenn

"The Things We Don't Speak About"

"I was always running, because if I didn't, I would drown."

Imagine a world covered in a thick blanket of snow and ice. A winter wonderland, home to the happiest people on the planet. That's where Erik Sjøholm (FIN) was born. On the same day, his uncle Glenn took his own life. "He was my mother's brother, her best friend... What does it mean to be born into the ashes of such grief?"

In this storytelling concert, Sjøholm dives into his own mythology, uncovering the unspoken layers that were hidden under years of snow and ice.

(perfect English)

Glenn by Erik Sjøholm: woensdag 17/04 + vrijdag 19/04
3^{de} graad secundair onderwijs

Myths Unplugged

Regina Spector did it in her song 'Samson', Leonard Cohen did it in his song 'Hallelujah', Erik Sjøholm did it in his song 'Narcissus'. In this storytelling concert you'll hear classic stories such as the Greek myths about Prometheus or Sisyphus, mixed up with contemporary personal stories and transformed into modern singer-songwriter folk/pop songs. It's a 'one man, one guitar' storytelling show, created for and directed to the chaotic and emotional human beings that we are underneath our everyday picture perfect armor.

(perfect English)

Myths unplugged by Erik Sjøholm: donderdag 18/04
3^{de} graad secundair onderwijs



Aus Deutschland

Kathleen Rappolt

Kathleen ist seit 2012 professionelle Geschichtenerzählerin. Die Kunst des Erzählens begegnete ihr 2007 erstmals auf einer Studienfahrt nach Norwegen. Nach diesem eindrücklichen Erlebnis wusste Kathleen welchen beruflichen Weg sie einschlagen möchte. Sie beendete erfolgreich ihr Bachelorstudium Kindheitspädagogik. Anschließend studierte sie Theaterpädagogik mit Schwerpunkt Storytelling und Künstlerisches Erzählen Storytelling in Art and Education an der Universität der Künste Berlin. Sie hat vielfältige Erfahrungen als Geschichtenerzählerin in Kindergärten, Schulen, Bibliotheken, Museen wie dem Humboldt Forum Berlin sowie International Storytelling Festivals.

Nachts - träumen oder wachen

Legt sich nachts Dunkelheit über unsere Welt, steht das Leben nicht einfach still. Manch einer bleibt wach und nutzt die Zeit für Alltag oder Abenteuer. Aber selbst im Schlaf bewegen wir uns und erleben in Träumen wunderliche Geschichten. So sind es auch die Träume der Heldinnen, die sie aufbrechen lassen zu Reisen mit unbekanntem Ausgang. Finden sie die leidenschaftliche Liebe, den schimmernden Schatz oder das große Glück von dem sie träumen?

Geschichten/Märchen

- Die Erschaffer der Träume/The Makers Of Dreams (Schottland)
- Der Hausierer von Swaffham/The Pedlar Of Swaffham (UK)
- Das grösste Geschenk von allen/The Greatest Gift Of All (Türkei) Dilemma Märchen

Kathleen Rappolt: woensdag 17/04 – donderdag 18/04 - vrijdag 19/04
3^{de} graad secundair onderwijs

De España

Eugenia Manzanera

Allá por el 92 del siglo pasado, comienza a contar cuentos esta narradora oral, o "cuentista" como a ella le gusta denominarse. Después de un gran bagaje como actriz en teatro para niños, se introduce en el mundo de las historias compaginando el escenario con el semicírculo del contador. Ambas disciplinas se irán interrelacionando hasta nuestros días.

Las Mañanitas, como la canción mexicana que se canta para celebrar el cumpleaños. Llevaré cuentos divertidos y juguetones...para que el público se relaje con la risa y pueda comprender mejor las palabras, y celebrar la vida.

Desde cuentos populares de tradición española, pasando por relatos hindúes, suajili...hasta cuentos de autores más contemporáneos. Buscando la complicidad con el público, el divertimento y como no, intentando que saboreen las palabras en el idioma que aprendí desde pequeña y que agradezco que quieran estar aprendiendo.

Eugenia Manzanera: dinsdag 16/04
2^{de} + 3^{de} graad secundair onderwijs